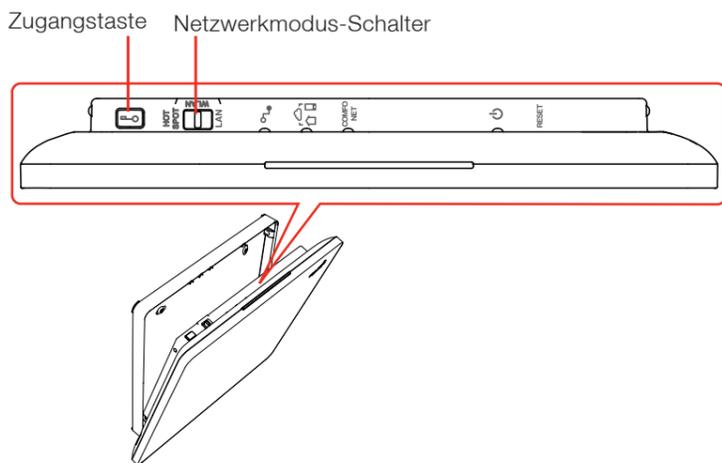


## CONNECT-SYSTEM CONNECT-BOX

### GERÄTEFUNKTIONEN



- = Zugangstaste
- HOT SPOT** = Connect-Box bildet eigenes WLAN-Netzwerk (kein Router vorhanden) für Direktzugang
- WLAN** = Connect-Box über WLAN (Router) ins Heimnetz einbinden
- LAN** = Connect-Box über LAN (Router) Kabel ins Heimnetz einbinden
- = Netzwerk LED (grün = Verbindung erfolgreich; rot = Verbindungsfehler; blinken = Datenverarbeitung)
- = Internet-Zugriff, Systembedienung von unterwegs (grün = aktiv; rot = Verbindungsfehler)
- COMFO NET** = Verbindung zu ComfoNet (grün = Verbindung erfolgreich; orange = Geräte werden verbunden; rot = Verbindung fehlerhaft)
- = Stromversorgung (rot = startet; grün = bereit; blinken = wartet auf Nutzereingabe)
- RESET** = 3 Sekunden mit Büroklammer drücken = private Daten löschen + Zeitpläne zurücksetzen
- 15 Sekunden mit Büroklammer drücken = auf Werkseinstellungen zurücksetzen (Räume und Geräte werden gelöscht)

### ERSTINSTALLATION DER CONNECT-BOX IM HOT SPOT-MODUS

Um die Funkreichweite der Connect-Box zu überprüfen, wird empfohlen den HOT SPOT-Modus für die Erstinstallation zu verwenden.

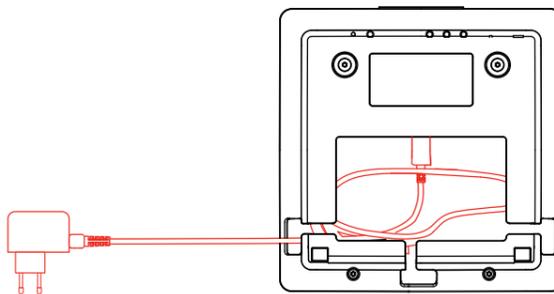
Im HOT SPOT-Modus bietet die Connect-Box einen Direktzugang, falls kein Heimnetzwerk (Internet Router) vorhanden ist oder falls kein Zugriff auf den vorhandenen Internet-Router oder das vorhandene Heimnetzwerk möglich ist (z.B. Installateur kennt das Passwort nicht). Beachten Sie bitte, dass dieser Zugang nur innerhalb Reichweite der Connect-Box und nur für ein Endgerät (Smartphone/Tablet) möglich ist.

① Zehnder Connect App downloaden

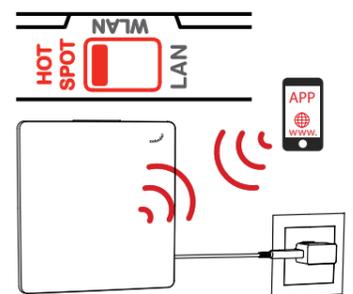


Zehnder Connect

② Für eine optimale Funkreichweite platzieren Sie die Connect-Box an einem zentralen Ort in Ihrem Wohnraum und vermeiden Sie metallische Gehäuse und Objekte. Die Connect-Box mit dem Netzgerät an den Strom anschließen

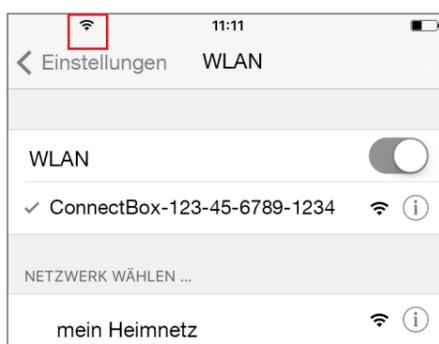


③ Netzwerkmodus-Schalter auf HOT SPOT Modus setzen



④ In den WLAN-Einstellungen des Smartphones das Connect-Box Netzwerk auswählen

Es kann bis zu 30 Sekunden dauern bis das WLAN Symbol erscheint. Erst dann ist das Smartphone mit der Connect-Box verbunden



⑤ Die Funkreichweite mit dem Smartphone überprüfen

Überprüfen Sie am Montageort der Endgeräte, ob das WLAN Symbol am Smartphone noch mindestens einen schwarzen Strich anzeigt



Falls das WLAN Symbol am Montageort der Endgeräte nicht mehr angezeigt wird sollte der Standort der Connect-Box überprüft werden. Ist kein besserer Standort möglich, siehe Seite 2: **ERWEITERUNG DER FUNKREICHWEITE**

⑥ Zehnder Connect App öffnen und den Anweisungen folgen



Zehnder Connect

## DIE CONNECT-BOX INS HEIMNETZ EINBINDEN

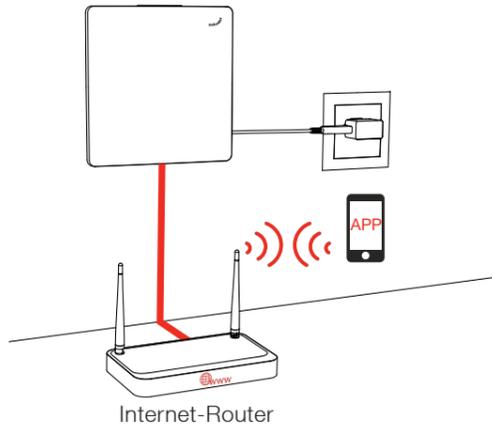


Wenn ein Heimnetzwerk (mit Internet-Router) vorhanden ist, wird empfohlen die Connect-Box in das Netzwerk einzubinden:

- komfortable Bedienung (es muss nicht erst das Connect-Box WLAN ausgewählt werden)
- Bedienung durch mehrere Nutzer gleichzeitig
- Bedienung von unterwegs möglich

### MIT LAN-KABEL VERBINDEN (EMPFOHLENE VERBINDUNGSART)

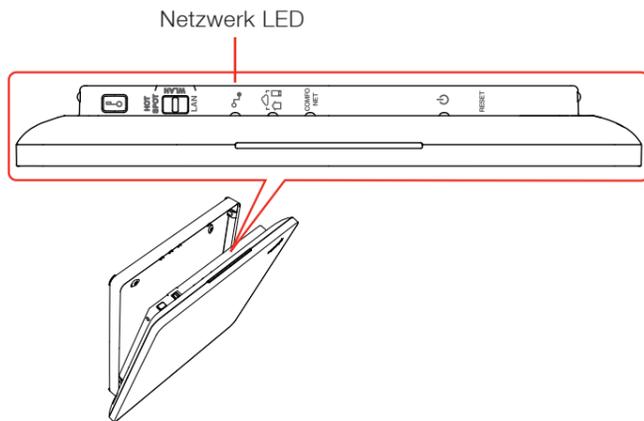
- geringerer Energieverbrauch
- weniger fehleranfällig



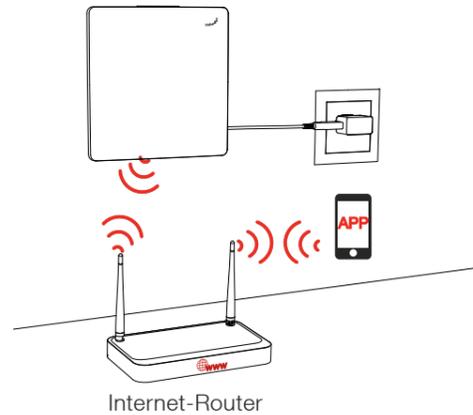
- 1 Netzwerkmodus-Schalter auf LAN stellen und die Connect-Box über das LAN Kabel mit dem Router verbinden



- 2 Die Netzwerk LED leuchtet grün, wenn die Connect-Box für die Verbindung mit der App bereit ist



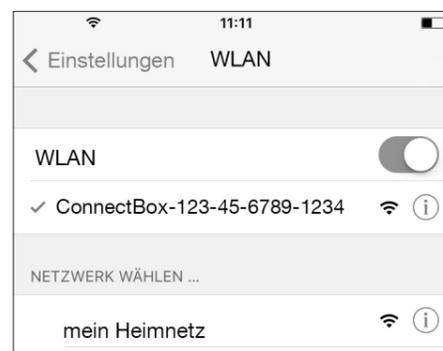
### KABELLOS VERBINDEN



- 1 Connect-Box Netzwerkmodus-Schalter zunächst auf Hot Spot Modus stellen. Warten Sie bis die Netzwerk LED grün leuchtet



- 2 Das Connect-Box Netzwerk in den WLAN Smartphone-Einstellungen auswählen



Es kann bis zu 30 Sekunden dauern bis das WLAN Symbol erscheint. Erst dann ist das Smartphone mit der Connect-Box verbunden

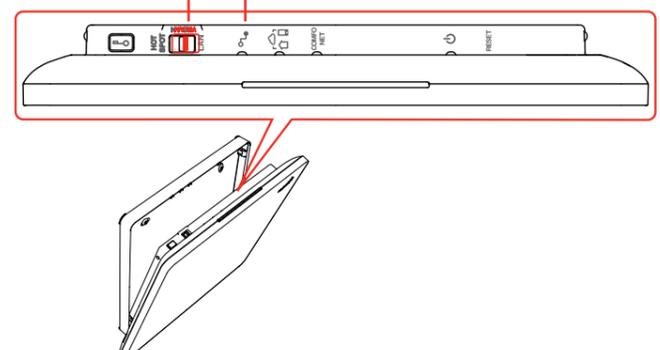
- 3 In den Zehnder Connect App Einstellungen unter "Connect-Box mit WLAN verbinden" das gewünschte WLAN auswählen und das Netzwerkpasswort eingeben



- 4 Netzwerkmodus-Schalter auf WLAN stellen.



Netzwerk LED grün: mit Netzwerk verbunden  
Netzwerkmodus-Schalter  
Netzwerk LED rot: Netzwerkpasswort falsch, Vorgang ab Schritt 1 wiederholen



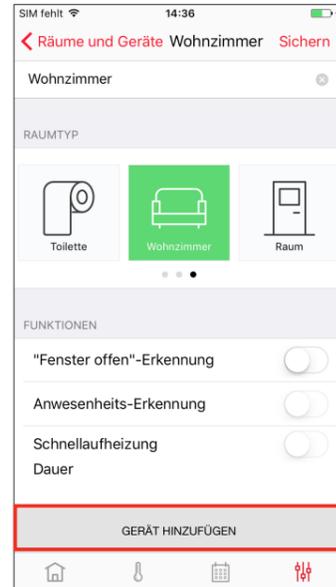
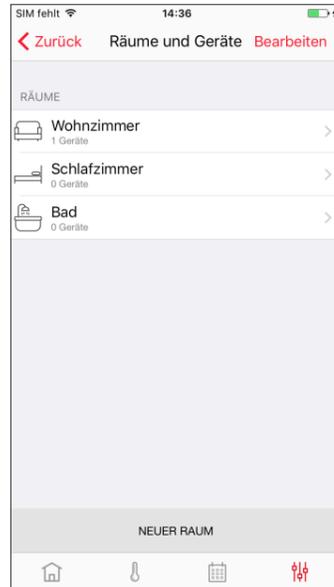
## GERÄTE ZUM CONNECT-SYSTEM HINZUFÜGEN

① Zehnder Connect App öffnen und den Anweisungen folgen

② In der Zehnder Connect App unter "Einstellungen"  "Räume und Geräte" öffnen. Gewünschten Raum auswählen oder neuen Raum erstellen. "Gerät hinzufügen" starten. Am jeweiligen Gerät muss die Einbindung ins Connect-System mit der Verbindungs-Taste bestätigt werden. Es können mehrere Geräte auf einmal hinzugefügt werden. Hinzugefügte Geräte erscheinen in der Liste



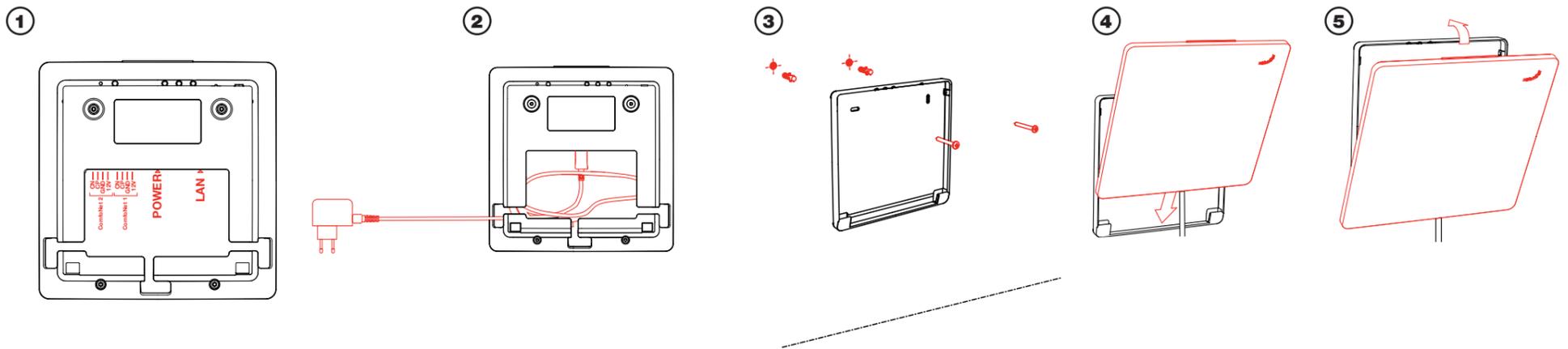
Zehnder Connect



## MONTAGEANLEITUNG



 Überprüfen Sie ob alle Endgeräte in Reichweite der Connect-Box sind.



## ERWEITERUNG DER FUNKREICHWEITE: ZUSÄTZLICHE CONNECT-BOX ALS REPEATER INSTALLIEREN

 In großen Systemen kann es vorkommen, dass die Funkreichweite der Connect-Box nicht ausreicht

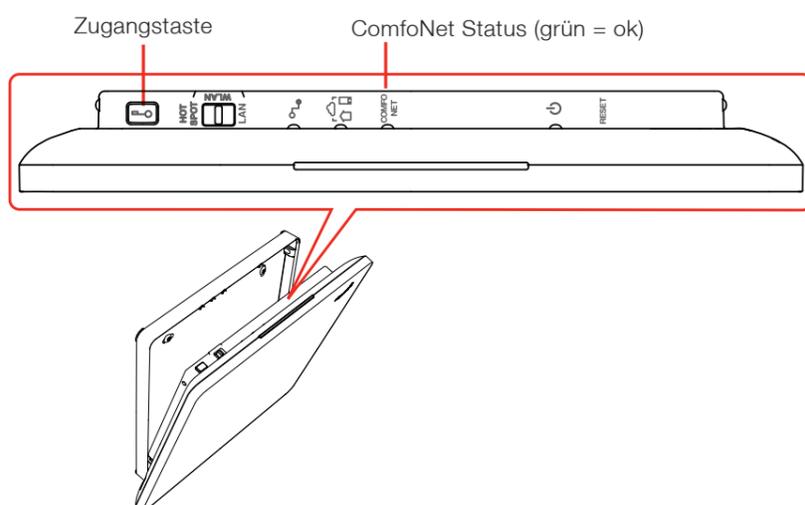
Eine weitere Connect-Box kann als Repeater zur Vergrößerung der Funkreichweite installiert werden. Der Repeater sollte ungefähr in halber Distanz zwischen Connect-Box und dem Empfänger installiert werden.

Fügen Sie den Repeater als weiteres Gerät dem bestehenden System hinzu:

In der App unter "Einstellungen"  "Räume und Geräte" öffnen, Raum erstellen oder auswählen und "Gerät hinzufügen" starten. Verbindung mit der "Zugangstaste" am Repeater bestätigen. Der Repeater erscheint in der App.

Achtung: Verbinden Sie die App mit dem Repeater nicht als neues System. Sollten Sie das bereits getan haben machen Sie einen Factory Reset (Reset 15 Sekunden mit Büroklammer drücken).

Hinweis: Falls der Repeater nicht in der App erscheint und die ComfoNet Status LED nicht grün wird, ist der Repeater vermutlich nicht in der Reichweite der Haupt-Connect-Box. Positionieren Sie den Repeater näher bei der Haupt-Connect-Box und versuchen Sie es noch einmal.



## ALLGEMEINE HINWEISE UND INFORMATIONEN

Liebe Kundin, lieber Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Zehnder Connect-Systems.  
Das Connect-System erlaubt Ihnen die bedarfsgerechte und komfortable Steuerung ihrer Heizkörper.  
Vollautomatisch, per manuellem Zugriff von daheim oder von unterwegs können Sie Energie und Kosten sparen und haben dabei immer die Temperatur, die Sie sich wünschen.

## KORREKTE LIEFERUNG

Prüfen Sie beim Auspacken, ob der Packungsinhalt vollständig ist, unbeschädigt ist und gemäß ihrer Bestellung geliefert wurde. Sollte dies nicht zutreffen, benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

## 5 MINUTEN FÜR IHRE SICHERHEIT

Diese Betriebsanleitung gibt Ihnen wichtige Hinweise zum Umgang mit dem Gerät und macht Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam. Damit ein sicherer Betrieb gewährleistet werden kann, beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise.

## VERWENDETE SYMBOLE



Warnung! / Vorsicht!  
Für die Sicherheit relevante Anweisungen.  
Steht für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Verletzungen und Schäden führen könnte.



Hinweis  
Hervorgehobene Information

## SICHERHEITSHINWEISE

- Gerätezustand: Das Gerät mit den Arbeitseinrichtungen ist vor der Benutzung auf den ordnungsgemäßen Zustand und die Betriebssicherheit zu prüfen. Bei nicht einwandfreiem Zustand darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Beschädigtes Netzkabel: Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Spannung: Das Netzteil arbeitet mit berührungsgefährlicher Spannung. Öffnen Sie daher niemals das Gehäuse.



Erstickungsgefahr!  
Lassen Sie Kinder nicht mit den Verpackungsfolien spielen, es besteht Erstickungsgefahr.



Die Connect-Box darf nur mit dem Originalzubehör / Netzteil betrieben werden.

## ANGABEN ZUM PRODUKT

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt darf nur zusammen mit den Originalkomponenten in Innenräumen verwendet werden. Anschlussbestimmungen, Umgebungstemperaturen und Feuchtigkeitsgrenzen aus den technischen Daten sind einzuhalten
- Staub, Sonneneinstrahlung und Wärmebestrahlung vermeiden

## STÖRUNGEN FUNKBETRIEB

Störungen im Funkbetrieb können nicht ausgeschlossen werden (z.B. durch Elektromotoren oder defekte Elektrogeräte). Die Funkreichweite innerhalb von Gebäuden kann stark von der Funkreichweite im freien Feld abweichen.

Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger können auch Umwelteinflüsse wie Luftfeuchtigkeit oder bauliche Gegebenheiten den Funkbetrieb beeinflussen.

## GEWÄHRLEISTUNG/GARANTIE

Die Gewährleistungs- und Garantiebestimmungen finden Sie in Ihren Kaufunterlagen. Wenden Sie sich in allen Gewährleistungs- und Garantieangelegenheiten an Ihren Händler.

## ENTSORGUNG

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Bei Außerbetriebnahme des Altgeräts bitte die vor Ort geltenden Gesetze, Richtlinien und Normen zur Rückgewinnung, Wiederverwendung und Entsorgung einhalten.



## TECHNISCHE DATEN

Gerätebezeichnung	Connect-Box
Stromaufnahme	max. 5 W
Funkfrequenz	868.2 MHz / 2,4 GHz
Anschlüsse	Netzteil (Micro USB), LAN (Ethernet RJ45), ComfoNet (CAN)
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Luftfeuchtigkeit	15 % ... 85 %
Abmessungen (BxHxT)	B 166 x H 167 x T 25
Gewicht	0.4 kg

## NETZANSCHLUSS

- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und abgesicherte Schutzkontakt-Steckdose an.
- Der Netzstecker muss jederzeit zugänglich sein.
- Kabellänge: 1.2m

## TYPENSCHILD

Zehnder Group International AG	
CH-5722 Gränichen	
<b>Connect-Box X.YZ-LK</b>	MAC LAN: A0-B0-C0-D0-E0-F0
SN: 123-45-6789-1234	MAC WiFi: A0-B0-C0-D0-E0-FC
868.2 MHz / 2.4 GHz	<b>SSID:</b>
5V --- 1.4A, max. 5W	<b>ConnectBox-123-45-6789-1234</b>
	Made in Germany

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS, KUNDENDIENST, GARANTIE, ENTSORGUNG

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Einsatz des Geräts entstehen. Die Haftung des Herstellers erlischt ferner,

- wenn Arbeiten am Gerät und seinen Komponenten entgegen den Angaben in dieser Betriebsanleitung ausgeführt werden.
- wenn Arbeiten am Gerät und seinen Komponenten unsachgemäß ausgeführt werden.
- wenn Arbeiten am Gerät ausgeführt werden, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, und diese Arbeiten nicht ausdrücklich vom Hersteller schriftlich genehmigt worden sind.
- wenn das Gerät oder Komponenten im Gerät ohne ausdrückliche, schriftliche Zustimmung des Herstellers verändert, um- oder ausgebaut werden.

### KUNDENDIENST

Für technische Auskünfte wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhandwerker oder an den vor Ort zuständigen Partner des Herstellers.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Verantwortlicher Hersteller:  
Zehnder Group International AG,  
Moortalstrasse 1  
CH 5722 Gränichen  
Schweiz



Produkt: Zehnder Connect-Box

Typenbezeichnungen  
Zehnder Connect-Box 10012741CU-RF-ZMA/10012742 CU-RF-AMA

Wir erklären die Übereinstimmung mit:  
2011/65/EU (RoHS - Restriction of certain Hazardous Substances)  
2012/19/EU (WEEE - Waste of electrical and electronic equipment)  
2014/53/EU (Radio Equipment Directive)  
2014/30/EU (EMC)  
2014/35/EU (Low Voltage)  
Dabei wurden folgende Standards zugrunde gelegt:  
EN 300 220-2 V3.1.1: 2017-02  
EN 300 220-1 V3.1.1: 2017-02  
EN 300 328-1 V2.1.1: 2016-11  
EN 301 489-1 V2.1.0: 2016-04  
EN 301 489-3 V2.1.0: 2016-09  
EN 55032: 2015 / EN 55024: 2010  
EN 62368-1

Gränichen, 27.09.2017  
Roland Diethelm  
Leiter CC-RAD R&D